

生得一書，猶如二聯書店

新鳳霞回憶錄二集

新鳳霞回憶錄二集

回憶與隨想文叢

# 藝術生涯

新鳳霞回憶錄二集

丁聰插圖

生活·讀書·新知 三聯書店

一九八二年，香港

藝術生涯 - 古董藝術

書名  
作  
者

劉曉雲  
王培實  
翟昊

編輯  
責任編輯

王培實  
翟昊

插圖  
圖

王培實

封面題字  
設計

王培實

裝幀  
設計

王培實

出版發行  
公司

生活·讀書·新知·三聯書局香港有限公司  
總經理：王培實  
總編輯：翟昊

JOINT PUBLISHING CO. (HONG KONG BRANCH)  
9 Queen Victoria Street, Hong Kong

印  
刷

中華全國總會印制局·香港有限公司  
總經理：王培實  
總編輯：翟昊

版  
次

一九八一年七月香港第一版第一次印刷

定  
價

港幣十二元

國際書號

ISBN 962·04·0174·3

おひる





新鳳霞（一九八一年攝）

此为试读,需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)





一九六四年攝

右圖一九九七年攝

演《三看御妹》的劉金定（一九五六年）

演《楊三姐告狀》（一九五六）



指導年青演員（一九六四年）

演《雙江謠》的張翠鸞（一九五三年）









為農民演出化裝（一九五五年）

右圖演《花為媒》的張玉可（一九六四年）



演《劉巧兒》（一九五五年）

## 我欽新鳳霞（代序）

葉聖陶

新鳳霞演得一手好評劇，我早就知道；她還寫得一手好文章，到去年才知道。

聽孩子們說新鳳霞有一篇文章寫得挺好，發表在一本刊物上，就叫他們找來唸給我聽。原來是記齊白石老先生的。齊老先生的遺聞逸事也常聽人說起，可是都沒有新鳳霞寫的那麼真。她不加虛飾，不落俗套，寫的就是她心目中的齊老先生。我閉着眼睛聽孩子唸下去，彷彿看見了一位性情、習慣都符合他的出身、年齡、地位的老畫家，同時也認識了一位敏慧的善於揣摩、體貼别人的心思而筆下絕不做作的新鳳霞。於是叫孩子們去翻檢報刊，檢到新鳳霞的東西再給我唸，我又聽了好幾篇，都滿意。

去年九月間，在一個招待會上遇見祖光，我問了新鳳霞的健康情況，就說她寫的東西好，希望她多寫。祖光說她寫了不少了，已經編成集子交給香港三聯書店，還說既然我喜歡，出版之後就給我送去。沒隔多久，祖光果然把《新鳳霞回憶錄》送來了，兩指厚的一冊，裝幀挺惹人喜愛，收入幾十幅照片，還有丁曉和黃黑蠻的插圖。這本圖文並茂的集子一到我們家，人人小小都爭着看，看了不算，還要在飯桌上議論。我只好湊他

們的空，挑一兩篇讓他們給我唸。有時候等不及，就戴起老花鏡，拿起放大鏡，看它三、五頁。好在看新鳳霞的東西就像聽她聊天，眼睛倦了，閉上休息一會兒也無妨。

新鳳霞爲什麼能寫得這樣好，成了我家在飯桌上討論的題目。她是祖光的夫人，得到老舍先生的鼓勵，得到許多好朋友的支持，這些當然都是條件。但是有了這些好條件，準能寫出好東西來，怕也未必。主要的還在她的生活經歷豐富，小時候受苦深，學藝不容易，解放以後在政治上翻了身，却又遭到不少波折……她寫的不就是這此嗎？她寫老一輩藝人的苦難，舊班子舊劇場的黑幕；她寫新時代評劇的改革，演員的新生；她寫十年的浩劫，許多朋友遭到了厄運。要不是親身經歷過來，她也沒有什麼可寫的了。但是從另外一方面想，跟她同輩的演員，經歷大多跟她相仿，也有寫回憶錄的，像她這樣暢達而深刻的似乎不多。這又爲什麼呢？

寫東西當然得有豐富的生活經歷，可是把經歷寫下來，要寫得像個樣兒，還得有一套本領。新鳳霞就有這套本領，她能揣摩各種人物隨時隨地的內心世界，真夠得上說體貼入微了。這套本領很可能是她從小學藝的時候練成的。她拜過幾位師傅，幾位師傅都沒有認真教過她，她只好「看戲偷戲」——在戲院裏偷着學。演龍套的時候在台上看戲，不上台的時候躲在後台看戲，她一邊看一邊揣摩，角兒在台上爲什麼這麼唱這麼做，爲

什麼這麼唱，怎麼做才符合劇中人的身份和年齡，表出劇中人的性格和心情。她不但看評劇，還看京劇、梆子、曲藝、話劇，都一邊看一邊揣摩。這功夫可下得深哪，先就人家唱的做的揣摩劇中人，進一步又就劇中人的身份、年齡、性格、心情揣摩自己上台去該怎麼唱怎麼做才更合式，角色就這麼創造出來了，為評劇的革新作出了貢獻。

是否可以這樣說，西鳳霞在舞台上取得成功，就因為她從小養成了觀察和揣摩的習慣。觀察和揣摩本來是生活的需要，作事的需要，同時也是寫東西的先決條件，而在她已經成了習慣，難怪她能寫得這樣好，讓人讀着就像看她演戲一樣受她的吸引。

相光要我寫幾句話鼓勵鼓勵西鳳霞。我只能說她這本回憶錄給了我極好的享受，我非常感謝。能說的話確也有幾句，只是這思半常，不敢臧拙，就寫成這篇短文。

一九八一年二月

家常言語真心意讀來深印心兒  
裏本色見才華我欽新鳳霞人生  
欣興感自幼多經歷嘗誦聞江湖文  
源斯在夫

新鳳霞同志每有新作刊布謹致賞因填詩謹賜一闋  
藉致傾慕之意幸笑存之 一九八零年秋葉祖陶題

## 目 錄

我欽新鳳霞（代序）

筆聖陶

年關	一
學文化	二
綉花	三
作花樣	四
左撇子	五
賣茶的大伯母	六
開妓院的二伯母	七
賣藥糖的傻二哥	八
棄兒	九